

# ライフ・イズ・ミラクル

紛争下、愛してはならない君に恋をした。

入生はままならないけど、  
生きてるって、それだけで素晴らしい。



**Life is a miracle** 2004年 カンヌ映画祭 コンペティション出品作品  
2005年 セザール賞 最優秀ヨーロッパ作品賞受賞

監督 | エミール・グストリツァ 出演 | スラブ・コスティマチ「アンダーグラウンド」 ナターシャ・ツラック ブク・コスティッチ  
提供 | ギャガ・コミュニケーションズ×アミュージズソフトエンタテインメント / 配給 | ギャガ・コミュニケーションズGシネマグループ / 宣伝 | ギャガGシネマ×オフィスエイト Life is a miracle / Zibot Je Cude  
2004年 / フランス、セルビア・モンテネグロ合作 / 154分 / ビスタサイズ / DOLBY SR-DIGITAL [www.gaga.ne.jp](http://www.gaga.ne.jp) GAGA

SLAVKO STIMAC NATASA BOLAK VESNA TRIVALIC VUK KOSTIC ALEKSANDAR BERCEK STIBOR KUSTURICA NIKOLA KOJO BRANISLAV LALEVIC PRODUCED BY ALAIN SARDE MAJA AND EMIR KUSTURICA  
SCREENPLAY RANKO BOSIC AND EMIR KUSTURICA ORIGINAL MUSIC DEJAN SPARAVALO AND EMIR KUSTURICA PHOTOGRAPHY MICHEL AMATHIEU, A.F.C. EDITING SVETOLIK MICA ZAJC  
SOUND JEROME THIAULT ALEKSANDAR PROTIC DRUGO TARKIEKE SET DESIGN MILENKO JEREMIC COSTUME DESIGN ZORA POPOVIC EXECUTIVE PRODUCERS CHRISTINE GOZLIAN PIERRE EDELMAN  
A COPRODUCTION LES FILMS ALAIN SARDE CABIRIA FILMS FRANCE 2 CINEMA INTERNATIONAL SALES WILD BUNCH AND STUDIOCANAL



# 祖国旧ユーゴスラビアの混迷を背景に、 巨匠クストリツァが描くせつなくもあたたかい愛の賛歌。

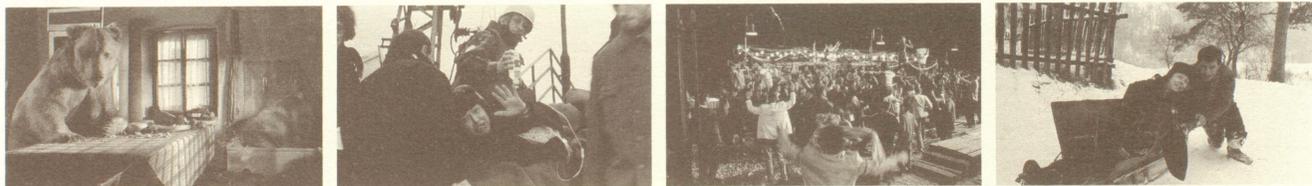
 どんない絶望的なときだって、生きて愛する力があればきっと奇跡はやってくる。

『黒猫・白猫』、『アンダーグラウンド』、『アリゾナ・ドリーム』でヨーロッパの映画祭を席卷、さらに本年度カンヌ映画祭で栄えある審査員長に選出され、今やヨーロッパを代表する巨匠となったエミール・クストリツァ。常に自由奔放で破天荒な想像力を噴出させ、圧倒的オリジナリティで人間愛を描き続けてきた彼が満を持して挑んだ新作は、

実際にボスニア紛争中、あるセルビア人男性の身におきたエピソードをもとにしたという、せつなくもあたたかいラブストーリー。

紛争中、敵側の捕虜と恋に落ちてしまった男が、その捕虜と自分の家族の一員を交換する立場に立たされ、恋をとるか家族をとるか究極の選択をせまられる。彼のせつない胸の内に寄り添うように、独特のおお

かさとユーモアを交えて、愛することの過酷さと素晴らしさが描き出されていく。最後に浮かび上がるのは、どんなに辛く絶望的な状況でも、生きて愛することができる限りそこには希望があり喜びがあるのだ、という力強いメッセージ。「人生というもの奇跡を信じているんだ。」と語るクストリツァの思いがあふれ出るラストには、誰もが深い感慨を覚えずにはいられない。



これは、紛争下、本当に起きた出来事をもとにした物語——。

## STORY

1992年ボスニア。村に鉄道を引くために今日ものんびり仕事にでかけていくセルビア人のルカ。そんな彼の生活も紛争の勃発で一変。息子ミロシュが徴兵に取られてしまった。悲しみながらも一人のんきに暮らすルカ。そんなある日ルカのもとに美しいムスリム女性、サバーハが現れた。奇妙な同居生活を送るうち彼女とルカのあいだには、いつしか

愛が芽生えていく。美しい自然の中、愛を育む2人。しかし幸せな日々は長くは続かなかった。捕虜として敵国に捕らえられてしまったミロシュ帰国の交換条件が、ムスリム人捕虜であるサバーハとの交換だったのだ。ミロシュを取り戻すためには、サバーハを手放さなければならない…。愛する女性か？ 息子か？ 苦渋の選択を突きつけられたルカは…。



Life is a miracle  
ライフ・イズ・ミラクル

監督・脚本・制作・音楽：エミール・クストリツァ『黒猫・白猫』『アンダーグラウンド』 出演：スラブコ・スティマチ『アンダーグラウンド』/ナターシャ・ツラック/ブク・コステイッチ  
Life is a miracle/Zibot Je Cude 2004年/フランス、セルビア・モンテネグロ合作/154分/ビスタサイズ/DOLBY SR-DIGITAL  
提供：ギャガ・コミュニケーションズ/アミューズソフトエンタテインメント 配給：ギャガ・コミュニケーションズGシネマグループ 宣伝：ギャガGシネマ×オフィスエイト サントラ：ユニバーサルミュージック(株) www.gaga.ne.jp GAGA

2005年初夏  ミラクル ロードショー

特別鑑賞券¥1,500 ヘア券¥2,800好評発売中!(税込/当日一般¥1,800のところ)

劇場窓口にて特別鑑賞券をご購入いただいた方  
先着500名様に、「守護天使・ロウのしおり」プレゼント!

銀座4丁目交差点・和光ウラ通り  
シネスイッチ銀座  
03-3561-0707 www.cineswitch.com

